

Vizita de lucru a tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU in unități economice din Capitală

Secretarul general al partidului, președintele Republicii, tovarășul Nicolae Ceaușescu, a analizat, în cursul dimineții de luni, la Pavilionul din Parcul Herăstrău, cu conducerea Ministerului Industrializării Lemnului și Materialelor de Construcții, cu specialiști din unități de proiectare, cercetare și producție, modul în care se îndeplinesc măsurile privind reproiectarea dimensiunilor mobilierului în vederea reducerii consumului de materii prime, mai bune corelări a acestuia cu spațiile noilor locuințe, creșterii eficienței economice.

La această analiză au participat tovarășa Elena Ceaușescu, tovarășul Constantin Dăscălescu, alți tovarășii din conducerea de partid și de stat, cadre din conducerea unor ministere economice și instituții centrale.

Ministrul de resort a prezentat secretarului general al partidului ansamblul de acțiuni întreprinse în unitățile de proiectare, cercetare și producție pentru transpunerea în practică a sarcinilor trasate lucrătorilor din această ramură a industriei noastre cu ocazia vizitelor precedente în fabrici producătoare de mobilă.

În cadrul expoziției au fost înfățișate elemente de mobilier din lemn și panouri stratificate, realizate după norma-

tive și soluții noi, pentru producerea cărora s-a consumat o cantitate mai mică de materii prime, comparativ cu soluțiile de până acum, cu produsele similare aflate în prezent în fabricație. În același timp, au fost prezentate mai multe prototipuri de garnituri de mobilă — dormitoare, sufragerii, camere de zi, camere pentru tineret, bucătării —, precum și piese separate, între care biblioteci, fotolii, scaune și altele, dimensionate pentru a corespunde mai bine cerințelor beneficiarilor interni și de peste hotare, noilor spații de locuit.

Secretarul general al partidului a fost informat, de asemenea, despre acțiunile întreprinse în vederea creșterii gradului de utilizare în producția de mobilă a unor specii autohtone valoroase — ciresul, salcîmul, ulmul, frasinul, pinul —, creării unui stil propriu românesc de mobilă prin folosirea celor mai reprezentative motive ornamentale de creație populară din diferite zone ale țării.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu a apreciat preocuparea specialiștilor din acest domeniu în acțiunea de producere a unei mobile mai rațional dimensionată, de o mai bună funcționalitate, mai ușoară și cu consumuri diminuate. În același timp, secretarul general al partidului a subliniat

că ceea ce s-a realizat până acum este prea puțin, că unele tipuri de mobilier prezentate sînt încă supradimensionate, au o greutate mare, nu răspund pe deplin cerințelor beneficiarilor și a cerut conducerii ministerului, centralei industriale de profil și întreprinderilor să acționeze cu mai multă hotărîre pentru reducerea mai substanțială a consumului de materii prime, pentru punerea la dispoziția cumpărătorilor a unei mobile cu posibilități de folosire multiple, realizată după normele tipizate aprobate.

În cursul aceleiași zile, tovarășul Nicolae Ceaușescu, tovarășa Elena Ceaușescu, însoții de tovarășul Constantin Dăscălescu, au vizitat întreprinderea de cercetare și producție de materiale semicon-

(Continuare în pag. a IV-a)

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, va efectua, împreună cu tovarășa Elena Ceaușescu, la invitația tovarășului Petar Stambolici, președintele Prezidiului Republicii Socialiste Federative Iugoslavia, o vizită oficială de prietenie în Iugoslavia, la sfîrșitul lunii octombrie 1982.

La zi în agricultură Am intrat într-o săptămînă hotărîtoare pentru bilanțul campaniei de toamnă! Toate forțele trebuie concentrate la finalizarea lucrărilor în termen și în condiții de înaltă calitate!

Pe agenda de lucru:

URGENȚELE SĂPTĂMÎNII

1) În prim plan se situează **RECOLTAREA PORUMBULUI PENTRU BOABE**. În cursul săptămîinii trecute în multe din unități s-au înregistrat adevărate recorduri de productivitate. Cu toate acestea, posibilitățile de îmbunătățire a ritmurilor de lucru sînt certe. În acest scop, nimeni nu trebuie să părăsească locul de muncă pînă nu realizează volumul de lucrări propus. Simultan cu recoltatul, trebuie achitate prompt obligațiile contractuale la fondul de stat. **Sarcina se poate considera încheiată numai atunci cînd cantitățile contractate au fost predate în întregime**, atît la fondul de stat cît și la F.N.C. Eliberarea terenurilor de coceni este o lucrare tot atît de importantă; cocenii — în afara faptului că pot completa rezervele de furaje, trebuie recoltați și transportați grabnic pentru a

deschide front de lucru tractoarelor în vederea pregătirii producțiilor anului viitor.

2) **Transportul în bazele de recepție a cantităților de sfeclă de zahăr** ce se mai află recoltate încă pe cîmp, grăbierea livrării producției rezultate la fabricile de prelucrare. Lucrarea este foarte urgentă, deoarece producția pierde din cantitate datorită deshidratării, intrarea pe teren a mijloacelor de transport devine tot mai anevoioasă, soarele trebuie eliberat pentru a se putea pregăti recolta viitoare.

3) Mai sînt pe cîmp cantități de sfeclă și guli furajere recoltate și netransportate. În acest an producția de furaje este bună. **Completarea furajelor deja depozitate cu rezervele ce se mai găsesc pe cîmp va asigura condiții și mai bune de realizare ritmică**

(Continuare în pag. a III-a)

Duminică, pe ogoarele județului

Un bilanț general...

Duminică pe ogoarele județului, în afară de cooperatori, mecanizatori, lucrători I.A.S. s-au aflat și 12 825 de oameni ai muncii, din care: 10 142 lucrători din întreprinderi și instituții, 2 063 elevi și studenți, 620 militari. În bilanțul zilei: s-au recoltat și transportat 904 tone porumb, 25 tone de legume, 37 tone de struguri, 552 tone de fructe, 291 tone rădăcinoase furajere. S-au transportat în bazele de recepție peste 500 tone porumb.

...Și un raid în cîteva unități agricole

A intrat în tradiție ca în perioadele „de vîrf” ale campaniilor agricole oameni ai muncii din întreprinderi, în

frunte cu conducătorii din unități, să îmbrace haine de lucru și să se deplaseze în unitățile agricole pe care le patronază sau cu care se învecinează și, împreună cu cooperatorii, mecanizatorii, lucrătorii I.A.S. să grăbească ritmul recoltărilor, să sprijine punerea la adăpost a întregii producții. Alături de ei, elevi, studenți, militari lucrează cu dăruire, demonstrînd profunda înțelegere a adevărului că bătălia pentru strînsul recoltei este o bătălie a întregului popor.

Iată, pe scurt, concluziile raidului efectuat în ziua de 17 octombrie: C.A.P. Șelimbăr. Unitatea a încheiat prima pe

(Continuare în pag. a III-a)

L. FLESCHEAN

Gala formațiilor de muzică ușoară SIBIU '82

Consiliul municipal al sindicatelor și Comitetul municipal Sibiu al U.T.C. organizează în zilele de 21 și 22 octombrie a.c. o trecere în revistă a formațiilor de muzică ușoară din municipiul Sibiu, moment ce va permite o evaluare a stadiului de pregătire atîns de colectivele artistice de amatori care promovează acest gen muzical, acum, în preajma confruntărilor ce urmează să aibă loc în cadrul fazei municipale a Festivalului național „Cîntarea României”.

Iată programarea formațiilor, în cele două zile, pe scena Casei de cultură a sindicatelor din Sibiu.

Joi, 21 octombrie, ora 17.30: I.P.A. Sibiu, Clubul „7 Noiembrie”, O.J.T., U.J.C.M., Club Turnișor, „Balanta”, Casa de cultură a sindicatelor.

Vineri, 22 octombrie, ora 17.30: „Independența”, „13 Decembrie” I.T.A., FLARO, Club Gușterița, I.J.G.C.L., Casa de cultură a tineretului.

Biletele se pot procura de la Agenția teatrală sau prin intermediul comitetelor sindicatelor din întreprinderi.



Pe terenurile fermei VI - Bungard a A.E.S.C.L. Sibiu, elevii Liceului sanitar, conduși de prof. Maria Murea, lucrează intens la recoltarea morcovilor
Foto: I. FLESCHEAN

CALITATEA ȘI EFICIENȚA — LA TEMELIA PLANULUI PE '83

Recenta plenară a Comitetului Central al partidului nostru, desfășurată în zilele de 7—8 octombrie a.c., a dezbătut și adoptat hotărîri de mare importanță privind continuarea neabătută a dezvoltării economico-sociale a României, perfecționarea organizării și conducerii societății, hotărîri menite să asigure traducerea în viață a prevederilor Congresului al XII-lea, a Programului partidului de

edificare a societății socialiste multilaterale dezvoltate și înaintare a României spre comunism. Între acestea, una dintre cele mai importante sarcini este asigurarea în toate ramurile și sectoarele de activitate și la toate nivelele a tuturor condițiilor materiale, tehnice și organizatorice pentru realizarea în cele mai bune condiții, în cursul anului viitor, a sarcinilor de plan la toți indicatorii. Desigur, așa cum a subliniat secretarul general al partidului, tovarășul Nicolae Ceaușescu, în stabilirea strategiei planu-

lui pe '83 s-a ținut cont de restricțiile pe care le impune economiei noastre actuale criza economică mondială (de materii prime, combustibili, energie, financiar-valutară ș.a.), criza care afectează — mai mult sau mai puțin — economia tuturor țărilor, indiferent de mărimea sau pute-

Sub semnul exigențelor recentei Plenare a C.C. al P.C.R.

rea lor economică, de așezarea geografică sau de orînduirea social-economică. În aceste condiții, indicatorii de plan, atît la nivel macro cît și microeconomic, cunosc creșteri mai ponderate decît în anii precedenți. La nivel macroeconomic, planul prevede creșterea produsului social total cu 4 la sută, iar a venitului național cu 5 la sută. Din venitul național se va aloca 70,6 la sută pentru fondul de consum și 29,4 pentru fondul de dezvoltare. În aceste condiții, se preve-

de ca producția marfă industrială să crească cu 6,6 la sută, iar producția netă cu 8 la sută. Producția globală agricolă va cunoaște o creștere de 5,1—5,6 la sută, iar producția netă agricolă cu peste 6 la sută. Distribuția medie a personalului muncitor va fi, la sfîrșitul anului

1983, cu 4 la sută mai mare față de 1980. Veniturile reale ale țărănimii vor crește mai accentuat în această perioadă — cu circa 10 la sută. Volumul desfacerilor de mărfuri prin comerțul socialist va fi cu aproape 3 la sută mai mare decît în acest an.

Realizarea acestor creșteri de plan impune ca factorii de răspundere, conducerile colective ale tuturor unităților economice să ia din timp cele mai eficiente măsuri, printre care: reducerea mai accentuată a materiilor prime și materia-

(Continuare în pag. a III-a)

Nicolae BLAGA

SPORT SPORT SPORT SPORT

HANDBAL C. S. M. Independența — C. S. M. Sf. Gheorghe 25-13 (13-8)

Partida, deși jucată la ora micului dejun, n-a afectat cu nimic buna dispoziție de joc a jucătoarelor și nici fidelitatea obișnuților spectatori, duminică martori satisfăcuți ai unei dispute antrenante, care a evidențiat pe tot parcursul ei superioritatea formației gazdă. Din capul locului trebuie remarcat caracterul deschis al jocului, datorat pe de o parte tinereții tuturor jucătoarelor, pe de altă parte fiindcă „Cupa de toamnă” e o competiție constructivă, lipsită de fatalitatea retrogradării ca și de accentele aspre, ori steril-temporizatoare ale partidelor de campionat. Oaspețele au plăcut prin preferința lor pentru partea ofensivă a jocului (realizând câteva combinații rapide și de efect), însă nepuse la punct în apărare, trădând mereu intenția de a-i găsi locul cel mai potrivit lui Marian — care s-a

zbatut mult, dar a reușit puțin — căzând fizic în final, ne-au părut, încă, o echipă fragilă, mai mult tentată să-și admire golurile realizate decât să și le numere pe cele primite. Într-o astfel de companie, gazdele au făcut o partidă de laborator. În prima repriză jucându-se pentru Oncu, în a doua consumându-se, cu folos, energiile mai menajate ale rezervelor. Minuțioase în pregătirea atacurilor, exacte în apărare, prompte în luarea starterilor pentru contraatac, sibiențele au punctat mereu mai mult, câștigând degajat o partidă ușoară. Au condus slăbuț, cu priviri nu prea pătrunzătoare, petroșenii Crețu—Crisnic. Au marcat pentru gazde: Oncu 5, Rău 5, Oțelea 4, Coșulchi 3, Klein 3, Mila 3, Barju și Priocă câte 1.

Ștefan MIHAI

VOLEI Flacăra roșie București — C.S.M. Libertatea Sibiu 3-0 (6, 9, 9)

Sibiențele au fost întrecute la un scor neașteptat de sever de către echipa condusă de antrenorul lotului național, Sandy Chiriță. Sala de joc (o sală mică, școlară) nu a dat posibilitatea oaspeților să-și desfășoare jocul pe „spații largi” și, surprinse de verva gazdelor, au cedat — cu prea multă ușurință — set după set, înregistrând astfel cea de a doua înfrângere consecutivă! Rezultatul este consecința unei evoluții neconvingătoare în ultimele două partide. Așteptăm o redresare în comportarea echipei și o prestație pe măsura așteptărilor, mai ales că C.S.M.-istele pot mai mult. Dovada posibilităților va trebui făcută iubitorilor acestui sport miercuri, 20 oct. a.c., orele 18, când echipa noastră va primi replica echipei Farul Constanța, întâlnire pe care o dorim la cote superioare, ca evoluție și rezultat. Pe teren propriu, A.S. Armata Sibiu a avut ca partener de întrecere echipa „universitarilor” din Cluj-Napoca, într-o partidă de mare luptă, presărată cu multe faze frumoase și răsturnări de situație. Primul set revine oaspeților cu 16-14 (după ce gazdele conduseseră cu 14-13) datorită unei greșeli de arbitraj a „principalului” Constantin Munteanu din Craiova. Gazdele nu demobilizează și pun stăpânire pe joc, făcând ca următoarele două seturi să le revină cu 15-7 și 15-12. Și când credea că victoria cu 3-1 nu le mai

poate scăpa, după ce în setul patru conduceau cu 8-1, intervine relaxarea, punctată cu alte greșeli de arbitraj și scorul devine 2-2 (12-15). Setul cinci avea să fie dramatic. Echipele merg „cap la cap” până la 7-7, gazdele fac și punctul opt schimbând terenul, dar experiența superioară a oaspeților își spune cuvântul. De data aceasta clujenii se instalează la cîrma jocului și după ce conduc cu 14-12 se văd egalați și apoi întrecuți cu 16-14 într-un final de partidă pe care puțini spectatori îi mai credeau favorabil gazdelor. Victoria cu 3-2 în dauna „universitarilor” s-a datorat întregii echipe condusă de N. Aleman, într-o partidă care l-a depășit pe arbitrul principal. ● Textila Cisnădie a avut de apărut victoria de duminică trecută în dauna Universității Timișoara — la Tg. Mureș — unde o întinlit echipa locală Metalotehnica de care a fost întrecută fără drept de replică cu 3-0 (1, 3, 14). Atenție!... scorul nu reflectă jocul oaspeților, dar... el este acela care promovează sau retrogradează. I. SIRBAN

Carpați Mirșa — Precizia Săcele 3-1 (1-0) Gaz metan Mediaș — Pandurii Tg. Jiu 1-1 (1-0)

Vreme rece; teren moale; spectatori: cca 1.500. Au marcat: Voiculeț (min. 41 și 88), Fotache (min. 90), respectiv Nicolaescu (min. 50). Raport de comere: 11-2. Cartonaje galbene: Costea, Voiculeț, Coltofeanu. Au arbitrat corect V. Ciocan, la centru, T. Feier și M. Cucu, la tușe (toți din Bistrița). Carpați: Ciolacu — Schwartz, Armeneanu, Fotache, Costea — Fătan (min. 66, M. Stelian), STOICA, COȘA I, Livciuc — VOICULEȚ, Epure (min. 62, OPRIS). Precizia: SZASZ — D. Popa, V. POPA, Forșea, TUCĂ — Dobre, PAGU, Matefi — NICOLAESCU, Coltofeanu, Pap (min. 26, Marinescu, min. 28, Aronică).

Foarte incomodă această echipă din Săcele care n-a putut fi învinsă decât la capătul unor mari eforturi. Nu-i mai puțin adevărat că și mirșenii s-au cam jucat cu ocaziile, în prima repriză ratînd prin Fătan (min. 22) și Epure (min. 24 și 45) trei situații de gol extrem de favorabile. Unicul punct a fost înscris de Voiculeț care a șutat fără preluare o minge respinsă de Szasz, după centrarea lui Livciuc.

Și, cum se întimplă mai întotdeauna, în min. 50, Tucă execută cu precizie o lovitură de colț și Nicolaescu, bine venit în întâmpinarea mingii, marchează cu capul egalînd împotriva cursului jocului. Incepe o luptă oarbă, oaspeții apărîndu-se cu strășnicie și contraatacînd rar, dar periculos prin Nicolaescu, o neobosită extremă. Așa că nu mult a lipsit ca în min. 65 să nu consemnăm un nou gol al săcelenilor, V. Popa fiind blocat în ultimul moment de Armeneanu și Fotache. Finalul partidei este de-a dreptul dramatic, abia în min. 88, Voiculeț, la capătul unei acțiuni personale, reușind să înscrie printr-un șut din afara careului de 16 metri. Apoi, în min. 90, Fotache reia cu capul și marchează, după o lovitură liberă executată de Livciuc. În concluzie, o victorie muncită, dar meritată, Voiculeț fiind încă o dată „omul de gol” de care are atîta nevoie echipa mirșeană. Promițătoare ni s-a părut reîntrarea (după o lungă absență) lui Opris. (n.i.d.).

Cu trei șuturi expediate la poartă, și acelea în prima repriză, Pandurii fac 1-1 la Mediaș egalînd în min. 85 grație autogolului lui Potor, care a trimis cu capul ocazică greșit peste un Tulinski prost plasat și... iată drama la care am asistat din nou pe gazonul mediașean. Restul jocului s-a caracterizat printr-o dominare cvasitotală a gazdelor, un șir de ratări, o serie de șuturi care l-au făcut „mare” pe portarul oaspeților Hica. În min. 9, Biro a plasat o lovitură de cap și Hica respinge peste bară, apoi asistăm la o canoadă a fundașilor mediașeni cînd Boaru (min. 16), Cula (min. 19), Potor (min. 25), Kusch (min. 27) încearcă pe rînd poarta oaspeților, dar fără succes. În sfîrșit, în min. 30, Bălu prinde un voley de la 20 m și înscrie sub bară. Era 1-0 și nimeni nu se îndoaia că golurile vor „curge” în continuare, cu atît mai mult cu cît potențialul ofensiv al oaspeților scăzuse la zero prin înlocuirea celui mai periculos atacant (Rădoi) în urma unei întinderi încă din min. 6.

Repriza secundă debutează cu o mare ocazie a lui Biro care, venit la centrarea ideală a lui Kusch, reia cu capul de la 4-5 m, dar Hica respinge cu un reflex. Fazele fierbinți la poarta pandurilor continuă, dar Biro (min. 50), Albotă (min. 51 și 59, blocat în ultimă instanță) nu reușesc să înscrie. În min. 65, o acțiune a lui Harbădă se încheie cu gol, anulat de arbitru pe motiv de henț în faza premergătoare la Bălu. În min. 72, Biro, pătruns în careu pe poarta dreaptă, este faultat pe la spate de Bodirnea, penalti clar văzut de toată lumea, afară de arbitrul D. Ciolan (Pitești) care refuză senin decizia. Și vine faza din min. 85 relatată la început, care confirmă adevărul că niciodată un meci nu este jucat decît după fluierul final, cu atît mai mult cînd conduc la limită și ratezi ocazii care, la fel de adevărat, se răzbuună cînd te aștepți mai puțin. Situația Gazului metan a devenit alarmantă, dar s-a pierdut o luptă și nu războiul, război care se anunță în schimb de pe acum destul de dificil pentru mediașeni.

Gaz metan a aliniat formația: Tulinski — Potor, Cula, Boaru, Kusch — Langa (min. 64, Galațu), Albotă, Harbădă — Solomon (min. 46, Ionită), Biro, Bălu. Eugen SALCU

În divizia C

● IMIX Agnita — Unirea Cristuru Secuiesc 2-0 (0-0). În fața unei echipe care a jucat excesiv de dur (oaspeții au fost sancționați cu 6 cartonaje galbene), elevii lui Liviu Coman au obținut o victorie muncită și meritată. Golurile agnitenilor au fost înscrise de Pufescu (min. 53) și C. Mitru (min. 79). În etapa viitoare, agnitenii vor juca pe teren propriu cu Utilajul Făgăraș. (Șt. COPILAU).

● Metalul Aiud — Inter Sibiu 4-0 (2-0). La Aiud, sibienii au făcut cel mai slab joc din actualul campionat, ei fiind întrecuți categoric de fosta divizionară B. Să sperăm că e vorba de un simplu accident, valoarea reală a echipei Inter Sibiu excluzînd astfel de surprize neplăcute. (Gh. TOPIRCEANU).

Glasamentul diviziei B, seria a II-a

| | |
|--------------------------|-------------------|
| 1. Rapid București | 12 9 2 1 24-5 20 |
| 2. I.P. Al. Slatina | 12 7 2 3 20-11 16 |
| 3. Autobuzul București | 11 6 2 3 17-10 14 |
| 4. Chimica Tîrnăveni | 11 6 1 4 16-9 13 |
| 5. Dinamo Victoria Buc. | 11 4 4 3 17-14 12 |
| 6. Minerul Motru | 11 5 1 5 21-22 11 |
| 7. Carpați Mirșa | 12 4 3 6 15-18 11 |
| 8. Metalul București | 10 5 0 5 13-11 10 |
| 9. F.C. Șoimii I.P.A. | 10 4 2 4 14-12 10 |
| 10. Automatica București | 10 4 2 4 11-10 10 |
| 11. Mecanică fină Steaua | 10 3 4 3 11-10 10 |
| 12. Unirea Alexandria | 11 4 2 5 16-18 10 |
| 13. Gaz metan Mediaș | 10 3 3 4 11-16 9 |
| 14. ROVA Roșiori | 11 4 0 7 9-17 8 |
| 15. Pandurii Tg. Jiu | 10 3 1 6 12-15 7 |
| 16. C.S.M. Drobeta | 10 3 1 6 9-15 7 |
| 17. Precizia Săcele | 11 3 1 7 9-26 7 |
| 18. Progresul Vulcan* | 11 4 1 6 15-21 5 |

* Echipă penalizată cu 4 puncte.

Raliul „CHEILE CIBINULUI — I. U. P. S. RETEZAT” Ediția a V-a, 1982

Sîmbătă, 23 octombrie 1982, se va desfășura o nouă etapă a campionatului județean de ralieri, în organizarea Asociației sportive I.U.P.S. — RETEZAT, în colaborare cu Filiala A.C.R. Sibiu — comisia C.J.A.K. și comitetul U.T.C. al I.U.P.S. — Sibiu. Raliul se va desfășura pe parcursul a 183 km, pe traseul Sibiu — Curmătura — Păltiniș — Cisnădie — Cisnădie — Sibiu — Șanta — Păltiniș — Gura Riului — Cheile Cibinului — Sibiu, și va cuprinde 6 controale orare (C.O.) și 4 probe de calificare (P.C.).

Startul se va da la ora 13, din fata Casei de cultură a sindicatelor, unde va funcționa și secretariatul, începînd cu ora 10. Pot participa la acest concurs atît sportivi legitimați, posesori ai licențelor FRAK, cît și sportivi începători. Rezultatele obținute la acest raliu constituie punctaj în campionatul județean, iar pentru sportivi începători, norme de obținere a licențelor. Câștigătorilor li se vor acorda cupe, diplome și premii în obiecte. Pentru înscrieri și consultarea regulamentului de desfășurare a raliului, vă puteți adresa la sediul A.C.R. Sibiu, str. Tribunei nr. 1 — telefon 173 59, pînă în data de 22 octombrie 1982 — ora 14.

Președintele A.S. — I.U.P.S. Retezat

Ing. Dragoș DINESCU

Motociclism Alergătorii de la Voința Sibiu — comportare meritorie

La Sf. Gheorghe, în județul Covasna, pe 4 trasee omologate de F.R.M. s-a desfășurat Campionatul național de regularitate și rezistență al motocicletelor „Mobra”. La această întrecere au avut drept de participare numai sportivi cu motoare românești „Mobra”, echipate după catalogul de fabrică, fără niciun fel de modificare sau înlocuire de piese. Traseul, împărțit în patru etape, a măsurat 900 km pe drumuri asfaltate, de munte și poteci. Plecărilor și sosirilor s-au făcut din orașul Sf. Gheorghe. După desfășurarea concursului de rezistență, a urmat un altul de viteză pe circuit închis, în vederea departajării sportivilor. Asociația sportivă Voința Sibiu, antrenor Constantin Carabulea, a fost formată din Alexandru Pis, Mircea Calborean, Constantin Bojiță și Isaia Ramf. După trei zile de concurs, sportivii sibieni s-au situat pe locul 5, din 20 echipe participante. În ultima zi, prin abandonul lui Ramf (s-a rupt roata din spate) echipa a fost penalizată trecînd pe locul VII. La testul de viteză cei trei sibieni participanți au ocupat, în ordine locurile: Al. Pis (loc. V), C. Bojiță (loc. VI), M. Calborean (loc. XX). În urma punctajului, în clasamentul general Voința Sibiu a obținut medalia de bronz, rezultat ce-o onorează, dacă ținem seama că a participat pentru prima dată la o asemenea competiție.

Ilie IONESCU

PE SCURT

FOTBAL. În etapa din 17 octombrie a diviziei B (seria a II-a) s-au înregistrat următoarele rezultate: Automatica — Autobuzul 1-1, Lucașfăruș — Chimica 0-2, Rapid — Dinamo Victoria 2-2, I.P. Al. Slatina — C.S.M. Drobeta 2-0, Unirea Alexandria — ROVA 1-0, Metalul Buc. — Progresul 3-1, Mecanică fină Steaua a stat. ● ETAPA a XIII-a (24 octombrie) programează meciurile: Lucașfăruș — Dinamo Victoria, Mecanică fină Steaua — F.C. Șoimii I.P.A., Automatica — Carpați Mirșa, C.S.M. Drobeta — Unirea, Precizia — Metalul, ROVA — Gaz metan, Progresul — I.P. Al. Slatina, Minerul — Autobuzul, Rapid — Pandurii, Chimica stă. ● IN CAMPIONATUL REPUBLICAN DE JUNIORI: F.C. Șoimii I.P.A. — Șc. sp. Hunedoara 4-0 (2-0). Un nou joc foarte bun al gazdelor și o nouă victorie confortabilă prin golurile înscrise de Opris (2), Șlaru și Bimel. ● Gaz metan Mediaș — C.S.S. Sebeș 4-1 (3-1). Gaziiștii au jucat dezinvolt, golgeterul Radu făcîndu-și din nou datoria. Au înscris Radu (2), Jac și Moșoiu. ● În divizia C (etapa a X-a, 24 oct.) se programează jocurile: Minerul Știința — Dacia, Minerul P. — Minerul A., Explorări — Mecanica, Minerul L. — Soda, Șuriantul — Metalul, Textila — C.F.R., Inter — Minerul G., Unirea — Victoria.

Au fost stabiliți campionii județului la judo

Sîmbătă și duminică, în sala „Rio” a Clubului sportiv școlar „Șoimii” din Sibiu s-a desfășurat etapa județeană a campionatului național de judo rezervat juniorilor mici și mari. Au luat parte judoka din Mediaș, Agnita și Sibiu. Iată-i pe sportivii care vor reprezenta județul nostru la etapa de zonă de la Brașov: JUNIORI MICI: cat. 40 kg O. Mărgineanu (Ero Mediaș); cat. 44 kg I. Preotu (Automecanica Mediaș); cat. 49 kg I. Stanciu (C.S.S. „Șoimii” Sibiu); cat. 55 kg E. Szabo (Automecanica); cat. 62 kg D. Coman („Șoimii”); cat. 70 kg A. Brus (Voința Mediaș); +70 kg E. Szabo (Automecanica); JUNIORI MARI — cat. 53 kg D. Toța; cat. 57 kg V. Lupu; cat. 62 kg O. Ogrăanu; cat. 68 kg I. Faur; cat. 75 kg I. Mălai; cat. 83 kg A. Moraru; +83 kg A. Cebereac (toți de la C.S.S. „Șoimii”). I. H. I.E.

11,00
11,05
re
11,25
„An
part
12,05
muz
a C
țean
lor
12,30
C
16,00
16,05
16,25
C
tulu
17,00
C
fecți
sion
17,35
C
17,50
1
18,00
I
gran
20,00
T
net
20,20
A
cono
20,35
A
Dus-
drup
21,00
P
tarea
Mun
22,00
T

SIBIU
„Aștept
orele 9
16; 18,1
retului:
orele 1
20.
„Apa
10; 12;
MED
gresul:
le 9; 1
18,15; 2
lui: „Ul
dragost
orele 1
Caragia
măvara
orele 1

CISN
și scoic
16; 18
AGNI
za”, or
și 20.
DUM
„Pieton
rele 9;
BAZN
von Osi
17 și 20
OCNA
„Legătu
două se
și 20.

AVRI
tanic”,
19.
TALM
cătoarea
16,30; 10

„Uni
vă invit
ora 18,
tocol a
tură a
la o no
în cad
„Știință
cu tema
lumino
te — ta
siderații

met
meteo
Hors
Miine,
fi în ger
să, dar
și dimi
va fi va
va sufla
peraturil
vor fi c
—1 și c
maximele
15 grade
dimineată
și bru

Calitatea și eficiența — la temelia planului pe '83

(Urmare din pag. 1)

lelor; economisirea drastică a combustibililor și energiei; perfecționarea tehnologiilor de fabricație; creșterea randamentului și a indicelui de folosire a materiilor prime și materialelor.

Planul pe 1983 acordă o mare atenție problemei exportului, care va crește cu 18 la sută, comparativ cu planul pe acest an. Această importanță creștere presupune din partea tuturor producătorilor o preocupare continuă pentru ridicarea calității și a nivelului tehnic al producției, pentru a răspunde solicitărilor clienților și a fi competitiv pe piața internațională.

O atenție deosebită trebuie acordată recuperării și refolosirii materialelor, reintegrării în circuitul productiv a tuturor materiilor prime și materialelor. Totodată, condiționării și refolosirii pieselor și subsansamblelor va trebui să li se acorde o importanță mai mare.

În toate unitățile economice fiecare activitate și produs trebuie așezate pe principiile noului mecanism economico-financiar. Toate unitățile trebuie să funcționeze pe principiile autoconducerii și auto-gestiunii, pe principiile economice ale rentabilității și eficienței.

Îndeplinirea cantitativă și calitativă a tuturor indicatorilor de plan, impun realizarea în cele mai bune condiții și în mod ritmic a planului la producția fizică, respectiv onorarea tuturor contractelor economice, producția netă și producția marfă vândută și încasată.

Și în viitorul an de plan, așa cum se cunoaște, la baza dezvoltării vor predomina factorii de ordin intensiv, calitativi ai creșterii economice.

Cursuri pentru surori de „Cruce Roșie“

Comitetul municipal de „Cruce Roșie“ Sibiu anunță deschiderea cursurilor de surori de Cruce Roșie, anii I și

Aceasta înseamnă că sporurile de producție din fiecare județ, ramură și unitate economică în parte se vor realiza nu pe baza sporirii investițiilor (care în 1983 se vor situa practic la nivelul acestui an) și a forței de muncă, ci pe aceleași capacități de producție care vor obține un volum de producție mai mare. Trebuie remarcat, însă, că acest deziderat impune ca pe lângă dotarea unor unități și secții de producție cu mașini, utilaje, instalații și tehnologii de mare randament și productivitate, actualele capacități de producție să fie încărcate la maximum, iar întreținerea și repararea lor să se efectueze în condiții ireproșabile.

Construcția planului pe '83 în toate ramurile și sectoarele de activitate a fost fundamentată pe consumurile specifice de materii prime, materiale, combustibili și energie care au fost inițial prevăzute pentru anul 1985. Aceasta presupune analizarea și reanalizarea în fiecare unitate economică a tuturor produselor și activităților, în vederea proiectării și re-proiectării a noi produse care, pe de o parte să încorporeze în ele mai puține materii prime și materiale, combustibili și energie, iar pe de altă parte să aibă parametri tehnico-funcționali și economici superiori, în vederea asigurării competitivității produselor noastre pe cele mai exigente segmente de piață.

Îndeplinirea tuturor sarcinilor de plan pe '83 cere din partea tuturor unităților economice, a fiecărui om al muncii să depună o muncă plină de răspundere, să-și sporească contribuția și autoexigența în scopul realizării unei noi calități a muncii și a vieții în toate sectoarele și domeniile de activitate.

II. Festivitatea deschiderii va avea loc vineri, 22 octombrie 1982, ora 17, la Liceul sanitar Sibiu.

sia de judecată din Săliște și, în cele din urmă, la judecătoria și, apoi, la tribunal. Odișea acestor prune este lungă, tristă și, așa spune, nevro-similă, așa că nu-i cazul să o prezentăm în extenso. Au dezbătut-o, pe toate fețele, instanțele de judecată, s-au strâns, cum spuneam, un maldăr de hirtii (vezi dosarele nr. 1536/1980, 771/1980, 279,

Ancheta noastră

Viață amară pentru o corfă de... prune

358 și 6176/1981) și deși toate cinci procesele au fost pierdute de una și aceeași persoană — Ioachim Cunțan —, nici acum, după patru ani, apele nu s-au limpezit, I. C. continuând să culegă, evident în propriul beneficiu, prunele consăteanului său, el înversunându-se să nesocotească hotărârile și sentințele judecătorești? Cu nervii zdruncinați, amenințat și insultat de îndărătnicul I. C., Ioan Mețiu ne solicită sprijinul.

Iată-mă, deci, pornit spre Săliște în calitate de ziarist, dar și de... arbitru. În prezența primarului Toma Lușăș ascult argumentele ambelor „tabere“. Curînd ne edificăm. Dreptatea e de partea cetă-

LA ZI ÎN AGRICULTURA JUDEȚULUI

Urgențele săptămîinii

Urmare din pag. 1)

a sarcinilor curente din zootehnie.

4) **INTENSIFICAREA RITMULUI LA RECOLTAT LEGUME, FRUCTE, STRUGURI.** În unele ferme legumicole s-a încheiat cu rezultate bune recoltatul morcovilor, pătrunștelor, țelinei. Se lucrează în continuare la recoltatul verzei. Din fermele pomicole am primit informații că în cursul acestei săptămîni se va încheia recoltatul merelor. Se continuă în ritm susținut recoltatul strugurilor și livrarea lor la beneficiari.

5) Timpul impune retragerea de urgență a animalelor în adăposturi. În această situație, trebuie puse în funcțiune utilajele de preparat furaje. Nu trebuie uitat faptul că prin preparare furajele se innoiesc, își măresc randamentul și devin pierghii foarte importante în realizarea ritmică a sarcinilor de plan la lapte și carne.

6) **ARĂTURILE ADINCI DE TOAMNA** reprezintă o lucrare extrem de importantă care trebuie grăbită.

De calitatea lor, de operativitatea cu care vor fi executate depind hotărîtor producțiile la culturile ce vor fi semănate în primăvară.

Un raid în cîteva unități agricole

(Urmare din pag. 1)

județ programul de însămînțări la cerealele păioase de toamnă. Acum, toate forțele sînt concentrate la recoltatul porumbului, transportul cantităților recoltate în bazele de recepție, eliberatul terenului de coceni. Duminică au venit aici la munci agricole 600 de lucrători de la I.P.A.S., „Balanta“, „Steaua roșie“, O.J.T. etc. În bilanțul zilei se înregistrează recoltatul porumbului pe 30 de hectare. Ovidiu Grilă, primarul comunei, ne-a asigurat că primind în continuare asemenea ajutoare în această săptămîină va încheia lucrarea, inclusiv onorarea obligațiilor la fondul de stat.

C.A.P. Cristian. Au lucrat pe cîmp 400 de oameni. S-a recoltat porumbul de pe 3 hectare. În cele 2 ferme legumicole ale A.E.S.C.L. Sibiu, de pe teritoriul comunei, s-au recoltat și sortat însemnate cantități de morcovi, 35 tone varză și s-au livrat către beneficiari 24 tone din același produs.

C.A.P. Șura Mare: S-a recoltat duminică porumbul de pe 3 hectare. Aici mai sînt importante suprafețe de recoltat, sînt mari restanțe la achitarea obligațiilor contractuale la fondul de stat, mai sînt de recoltat cocenii de pe circa 190 hectare.

Ferma V Teișel, a I.A.S. Si-

biu. Duminică s-a recoltat cantitatea de 50 tone mere. După ritmul realizărilor din săptămîina trecută (600 tone mere) lucrarea se va încheia în totalitate în această săptămîină.

Ferma VI Bungard a A.E.S.C.L. Elevii de la Liceul sanitar au recoltat morcovii de pe un hectar teren, iar militarii au recoltat 0,5 hectare țelină. S-au expediat spre beneficiar 12 tone morcovi.

Faptele de muncă înregistrate în raidul nostru de duminică sînt deosebit de semnificative. Ele demonstrează că forțele de care dispunem sînt numeroase și cu asemenea forțe putem și trebuie ca în această săptămîină să încheiem recoltatul porumbului, legumelor, strugurilor, fructelor, să eliberăm în cea mai mare măsură terenurile de producție secundară. Pentru aceasta este nevoie doar de organizare la cel mai înalt nivel.

În atenția cetățenilor înscrisi pentru construirea de locuințe proprietate personală în municipiul Sibiu

Oficiul județean pentru construirea și vânzarea locuințelor Sibiu informează că, în cadrul măsurilor de pregătire a contractării locuințelor, care se construiesc în anul 1983 din fondurile populației cu sprijinul statului, Comisia de prioritate din municipiul Sibiu a stabilit ordinea de prioritate a solicitanților înscrisi. Listele de prioritate se vor afișa miercuri, 20 octombrie 1982, la sediul Oficiului județean pentru construirea și vânzarea locuințelor, str. Octombrie Roșu nr. 2, în holul de la etajul I al clădirii.

Conform prevederilor legale, cei interesați pot face contestație asupra ordinii de prioritate stabilită, în termen de 15 zile de la afișarea listei, adică pînă în 4 noiembrie a.c., la Comitetul executiv al Consiliului popular municipal Sibiu. Intrucît contractarea locuințelor proprietate personală se face în ordinea de prioritate stabilită după soluționarea contestațiilor, este necesar ca toți cetățenii interesați să consulte listele afișate.

Informații suplimentare în legătură cu această acțiune se pot obține de la personalul oficiului, la adresa menționată, camera 43, telefon 152 92, în zilele de lucru, între orele 9-12, iar marțea și vinerea și între orele 17-19.

Manifestări dedicate „Zilei energeticianului“

Cu ocazia „Zilei energeticianului“, la I.R.E. Sibiu a avut loc sîmbătă o adunare festivă. Cu această ocazie s-au acordat diplome unui număr de 24 oameni ai muncii pentru activitate neîntreruptă în întreprindere de peste 25 ani și diplome și premii unui număr de 28 oameni ai muncii pentru activitate neîntreruptă de peste 30 ani.

În întîmpinarea „Zilei energeticianului“ au mai avut loc un simpozion tehnico-științific, unde au prezentat referate și comunicări cadre tehnice din întreprindere, și competiții sportive organizate între secțiile întreprinderii.



Lucrătorii Oficiului teritorial de calcul electronic din Sibiu nu au rămas nepăsători la eforturile oamenilor muncii din agricultură. Obiectivul aparatului de fotografiat i-a surprins dînd o mîină de ajutor la punerea grabnică la adăpost a porumbului. Foto: N. ACHIM

țeanului Mețiu. Exact asta încearcă să-i explice cetățeanului Cunțan și primarul. Dar I. Cunțan o ține pe a lui și, după ce amenință că-și va face „pază cu coasa la locul lui“, iese nervos trîntind ușa. Nu după multă vreme, însoțit de lt. mj. Toma Cojoc, șeful postului de miliție Săliște și de cei doi preopinienți, ne deplasăm în livada cu pricina. La

este — rezultă din copia ce ne-a fost arătată — o înțelegere între I. C. și un oarecare Popa N. Ioan (decedat), ultimul lăsîndu-i primului în grijă și folosință (cu condiția de a-i tăia hebedișul și în schimbul a 15—20 kg de prune în următorii 5 ani) locul nr. top. 5313, teren al cărui adevărat proprietar tabular este... Popa Valer!?! Am dorit să vedem originalul „convenției“ aflat, conform spuselor lui I. Cunțan, între copertile dosarului 279/1982, păstrat în arhiva judecătorei. Dar din fila nr. 10 a sus-amintitului dosar am aflat, nu fără surprindere, că originalul „convenției“ îl ridicase, sub semnătură, chiar... Ioachim Cunțan la data de 2 iunie a.c.!?! Ascunderea după deget la care se pretează I. Cunțan are și o explicație: conținutul „convenției“ și chiar grafia ei par a-l avea drept autor pe același... I. Cunțan care, iată, de patru ani îl șicanează și-l păgubește pe consăteanul său cu o consecvență și o ambiție demne de o cauză mai bună. Să sperăm că măcar acum, în ceasul al doispreezelea, I. C. își va reconsidera atitudinea, renunțînd la răfutele, vanități și ambiții inutile și costisitoare pentru propria-i pungă și propria-i vîrstă, senectutea presupunînd nu doar echilibru și experiență de viață, ci, cel mai adesea, și virtute, și înțelepciune.

Anchetă realizată de
Mircea BIȚU

Vizita de lucru a tovarășului Nicolae Ceaușescu în unități economice din Capitală

(Urmare din pag. 1)

ductoare a Institutului central de chimie.

Directoarea întreprinderii a prezentat rezultatele obținute până în prezent de colectivul unității în realizarea unor materiale ultrapur și semiconductoare, de mare importanță și valoare pentru industria electronică și microelectronică și alte domenii ale tehnicii avansate.

În timpul vizitării principalelor secții ale acestei întreprinderi, tovarășul Nicolae Ceaușescu, tovarășei Elena Ceaușescu le-au fost prezentate faze ale proceselor tehnologice, precum și produse noi.

Dând o înaltă apreciere succeselor obținute de acest valoros și talentat colectiv, tovarășul Nicolae Ceaușescu, ținând seama de locul și importanța acestor produse în ramurile de vîrf ale industriei, a subliniat necesitatea dezvoltării aici a unui centru puternic de cercetare și producție industrială a materialelor ultrapur și semiconductoare pentru acoperirea integrală a nevoilor economiei

cu asemenea produse și crearea unui excedent pentru export.

Conducerea ministerului de resort, a Institutului central de chimie și a întreprinderii a adresat tovarășului Nicolae Ceaușescu, tovarășei Elena Ceaușescu cele mai calde mulțumiri pentru grija neobosită pe care o manifestă dezvoltării acestui domeniu de mare importanță al industriei chimice și i-au asigurat că oamenii de știință și cercetătorii chimiști vor depune tot talentul și întreaga pasiune pentru realizarea în țară, cu forțe proprii, a unor asemenea produse deosebit de necesare dezvoltării rapide a ramurilor de vîrf ale tehnicii românești.

Pe parcursul noului dialog de lucru, cei prezenți au făcut secretarului general al partidului o caldă manifestare de dragoste și respect, dînd astfel expresie recunoștinței lor pentru tot ceea ce conducătorul partidului și statului nostru a făcut și face pentru ridicarea patriei noastre pe noi culmi de civilizație și progres.

TELEGRAMS EXTERNE

• Hu Yaobang, secretar general al C.C. al Partidului Comunist Chinez, a declarat, în cadrul unei întîlniri cu ziariști francezi, la Beijing, că „partea chineză speră că obstacolele în calea normalizării relațiilor dintre China și U.R.S.S. vor fi înlăturate, astfel ca relațiile dintre cele două țări să se angajeze pe drumul unei dezvoltări sănătoase”, informează agenția China Nouă.

După cum arată agenția citată, Hu Yaobang a menționat că actualele convorbiri la nivelul adjunctilor miniștrilor afacerilor externe, desfășurate în capitala chineză, vor fi continuate și că ambele părți au căzut de acord, prin consultări, ca discuțiile să aibă loc alternativ, la Beijing și la Moscova.

• În orașul Frunze a avut loc ședința a 44-a a Comisiei permanente C.A.E.R. pentru colaborare în domeniul geologiei.

Comisia a examinat unele probleme referitoare la colaborarea în cercetarea mărilor și oceanelor în scopul folosirii resurselor minerale ale acestora și a adoptat direcțiile principale ale colaborării tehnico-științifice ale țării membre ale C.A.E.R. în domeniul geologiei pe 1986-1990 și pe o perioadă mai îndelungată. Au fost examinate, de ase-

menea, o serie de alte probleme de colaborare economică și tehnico-științifică în domeniul geologiei, în legătură cu care au fost adoptate hotărîri corespunzătoare.

• Premiul Nobel pentru fizică pe anul 1982 a fost atribuit profesorului american Kenneth G. Wilson, de la Universitatea Cornell, pentru teoria sa asupra „fenomenelor critice legate de fazele de tranziție a materiei de la o formă la alta”, a anunțat, luni, Academia Regală de Științe a Suediei, citată de agenția Associated Press.

• La o conferință de presă reprezentanți ai Consiliului Executiv Federal al Iugoslaviei i-au informat pe ziariști despre măsurile adoptate de guvernul și parlamentul iugoslav în domeniul stabilizării economice — transmite agenția Tanjug.

Începînd cu 20 octombrie consumul de benzină și motorină pentru autoturisme proprietate personală se limitează la 40 litri pe lună. Vinzarea se va face pe bază de bonuri.

Au fost adoptate măsuri speciale cu privire la consumul de energie electrică, prevăzîndu-se reducerea la jumătate a consumului pentru iluminatul public, reclame, pentru încălzirea locuințelor și a instituțiilor.

Temperatura din locuințe, din instituțiile sociale și de

învățămînt se limitează la 18 grade.

În vederea raționalizării consumului de pîine gramajul franzelor se limitează la 800 grame.

• Economia Italiei traversează în prezent cea mai acută criză cunoscută în întreaga perioadă postbelică — a declarat ministrul italian al bugetului, Giorgio La Malfa. El și-a exprimat îngrijorarea în legătură cu creșterea permanentă a deficitului bugetar al țării, atrăgînd atenția că nu este exclus ca spre sfîrșitul acestui an el să atingă cifra astronomică de 100 000 miliarde lire italiene.

• În țările membre ale Pieței comune, cu excepția Greciei, există în prezent aproximativ 15 000 000 de analfeți, anunță revista Comisiei C.E.E., „Europe-82”, care apare la Londra. Potrivit datelor revistei, în Marea Britanie numărul persoanelor care nu știu să scrie și să citească este de 2 milioane. În Italia, el depășește 2,5 milioane.

• În orașul canadian Toronto a avut loc o demonstrație de masă desfășurată sub lozincă luptei împotriva inarmării nucleare, împotriva atragerii Canadei la acțiunile de experimentare a rachetelor de croazieră. Participanții purtau pancarte cu inscripții ca: „Nu! experimentării rachetelor de croazieră în Canada”, „Canada trebuie să devină o zonă denuclearizată!”.

MICA PUBLICITATE

PIERDERI

• Pierdut cal de 2 ani, maro, alb la piciorul drept spate. Adresați, satul Hamba nr. 76 sau telefon 6 16 40, Cîsnădie. Recompensă.

VINZARI-CUMPARARI

• Vînd set și diferite piese — Dacia 1100. Sibiu, str. Sevastopol 47. (8319)

• Cumpăr urgent medicamente: Nootropil și Dusodryl. Telefon 7 20 69, familia Solomon. (8549)

• Vînd var vechi; baterie 6 Volți. Sibiu, telefon 3 83 16. (8503)

• Vînd (cu predare de contract) apartament bloc — două camere, dependințe, V. Aaron. Informații str. 1 Mai nr. 2 (cămin), ap. 2, orele 17-18. (4898)

• Vînd apartament două camere, etaj I. Informații Sibiu, telefon 2 02 20, orele 17-20. (8507)

• Vînd apartament liber — două camere (cu predare contract), Sibiu, Hipodrom III, bloc 9, ap. 38, etaj 9. Telefon 2 89 19. (8547)

• Vînd mobilă combinată, furnir nuc. Sibiu, str. Dîrștelor 2, familia Munteanu (îngă Piața Cibin). (8504)

• Vînd magazie din lemn. Sibiu, str. Măgăreț 6, telefon 1 77 48. (8508)

• Vînd căști integrale (pentru motocicletă). Sibiu, str. Șerbota 26, ap. 308, după-amiază. (8513)

• Vînd apartament 3 camere, Calea Dumbrăvii, bloc 20, ap. 39. (8501)

• Vînd dormitor — sufragerie „Drobeta”, hol „Tamburina”, televizor „Opera”, radiocasetofon auto „Blaupunkt”. Telefon 7 23 50. (8519)

• Vînd radiocasetofon stereo JVC. Sibiu, telefon 2 41 03. (8533)

• Cumpăr butelie volaj (5 litri) și congelator (ladă). Telefon 3 38 97, după ora 17. (8517)

• Vînd Renault Gordini, perfectă stare de funcționare. Sibiu, telefon 2 18 72. (8528)

• Vînd mașină tricotate „Veritas” — 360 ace. Telefon 1 51 85, după ora 16. (8539)

• Vînd Dacia 1300, stare foarte bună. Sibiu, telefon 2 45 79. (8529)

• Vînd cal, ham, căruță. Gura Rîului 960, Conțiu Ilie. (8534)

• Vînd mașină tricotate „Veritas”. Sibiu, V. Aaron, bloc 73 A, ap. 75. (8538)

• Vînd var pastă. Sibiu, telefon 3 88 28, orele 8-12; 16-20. (8551)

• Vînd sobă încălzită (pe motorină) și linoleum pînzat. Sibiu, Hipodrom IV, bloc 10, ap. 4. (8552)

• Vînd urgent mobilă dormitor, fotoliu pat; mașină cosită iarbă (electrică — R.F.G.); casă uscat pîrj dulap tablă — pentru scule. Sibiu, str. Anghel Saligny 24, orele 17-20.

• Vînd barcă sport (import), 4 locuri, stare excepțională. Sibiu, telefon 2 16 09, orele 17-18.

• Vînd Fiat 600, stare foarte bună. Sibiu, telefon 7 23 67, după ora 17.

INCHIRIERI

• Caut garsonieră sau cameră de închiriat (singur). Sibiu, telefon 2 38 20, după ora 21.

ANUNȚURI FAMILIALE

Familiile Bozdoghină și Dudoiu aduc pe această cale mulțumiri rudelor, prietenilor, vecinilor, colegilor și tuturor celor care le-au fost alături, la durerea cauzată de pierderea celui ce a fost soț, tată și bunic

ȘERBAN BOZDOGHINA

Cu adîncă durere anunțăm încetarea din viață, după o lungă și grea suferință, a dragului nostru soț și tată

MARIN ZORILA

pensionar

— 64 ani —

Înmormîntarea — marți, 19 octombrie, ora 14, de la domiciliu, B-dul Victoriei 72.

Familia

(8543)

Colegiul de muncă de la atelierul de proiectare G 1 din întreprinderea mecanică Mîrșa sînt alături de ing. Zorilă Marian, în greaua pierdere suferită prin decesul tatălui său.

(8535)

Cu nemărginită durere anunțăm moartea fulgerătoare a iubitului nostru

IOAN IANOȘIU

— 57 ani —

Înmormîntarea — azi, 19 octombrie 1982, ora 14, în comuna Avrîg.

Familia îndoliată

(8516)

Zdrobiți de durere anunțăm trecerea în neființă, după o lungă și grea suferință, a celui care a fost

dr. SIMION MITEA

avocat

— 80 ani —

Amintirea lui va rămîne veșnic vie în inimile noastre.

Înmormîntarea va avea loc miercuri, 20 octombrie, ora 12, din str. Justiției 8.

Familia îndurerată

(8546)

Cu profundă durere amintim încetarea fulgerătoare din viață a celei care a fost

OTILIA POPESCU

(născută Damianici)

Înmormîntarea va avea loc azi, 19 oct. 1982, ora 11, din Cimitirul central Sibiu.

Cu adîncă durere anunțăm încetarea fulgerătoare din viață a celui care a fost soț și tată

It. col. r.

ALEXANDRU CIUBUCA

— 54 ani —

Înmormîntarea — azi, 19 octombrie 1982, ora 12, din Cimitirul central Sibiu.

Soția și fiica

(8520)

Asociația de locatari nr. 1 Gh. Gheorghiu-Dej Sibiu aduce un ultim omagiu celui care a fost

ALEXANDRU CIUBUCA

(8545)

• Colectivul organizației de cartier nr. 18 — Gh. Gheorghiu-Dej își exprimă profundul regret pentru dispariția fulgerătoare din viață a celui care a fost

ALEXANDRU CIUBUCA

și transmite sincere condoleanțe familiei îndoliată.

(8521)

• Cu aceeași nemărginită durere ca și în ziua despărțirii, soțul, fiicele, ginerii și nepoții amintesc că în 19 octombrie se împlineste un an de la moartea scumpei lor soție, mamă și bunică ideală

EMILIA BUTA

născută Vlasie

Nu te vom uita niciodată.

(8481)

Cuprul Legnicei

de Michal Zywiec, redactor la ziarul Slowo Polskie Wrocław

Cine ar fi crezut pînă în anul 1957 că Legnica va deveni capitala cuprului polonez. Circula legende despre marile rezerve grupate în teritoriul voievodatului dar în pofida unor permanente căutări rezultatele întirziau să apară. Pesimistii acedau la ideea unor rezerve slabe din punct de vedere calitativ și insuficiente pentru necesitățile economiei naționale, pînă cînd dr. Jan Wyzkowski, convins de bogăția minereului existent aici a determinat reînceperea explorărilor.

O adevărată senzație s-a produs în martie 1957, odată cu începerea exploatărilor la mina „SIEROSZOWICE”, unde la adîncimea de 656 metri s-a descoperit un zăcămint de minereu a cărui cantitate l-a situat ulterior pe primul loc în Europa și a permis Poloniei să se numere printre țările posesoare de cele mai mari rezerve de cupru din lume.

Descoperirea cuprului a însemnat o excepțională şansă pentru orașul Legnica și împrejurimile acestuia. În scurt timp a început practic construcția unui nou oraș. Industria avea nevoie de oameni. Astăzi Legnica și-a schimbat radical fizionomia. Dintr-un oraș de provincie a devenit un important centru industrial, științific și cultural.

Primele probleme cu care a fost confruntată localitatea au fost cele privind asigurarea spațiului de locuit. Două noi cartiere „Kopernik” 1 și 2 s-au dovedit insuficiente în raport cu creșterea rapidă a populației orasului. De aceea s-a trecut la proiectarea și construirea unui nou și mare cartier de locuințe „Piekary” care va asigura în afara unor condiții optime de locuit pentru 34 000 de oameni ai muncii și o sumedenie de servicii

publice, oferite de magazine universale, case de cultură, centre de prestări servicii, creșe, grădinițe și școli. În principal aici vor locui minierii, ceilalți muncitori de la „Glogow”, „RUNDA”, sau „Polkowice”.

S-a dezvoltat de asemenea construcția caselor familiale. De jur împrejurul orașului pot fi întîlnite o puzderie de case cu unul sau două etaje, cu o arhitectură deosebit de interesantă. Locuitorii Legnicei numesc aceste cartiere „Grădini albe”. De altfel pe bună dreptate, avînd în vedere culoarea predominant albă a construcțiilor și gardurilor ce împrejmuesc grădini.

Un alt grup de probleme cu care orașul s-a confruntat a fost cel legat de problemele evitării poluării, care fiind bine tratate au condus la evitarea stricării echilibrului ecologic, a deteriorării aspectului exterior al mediului înconjurător.

În voievodatul Legnica marea industrie nu a distrus verdeața, grădini, parcurile, florile și pădurea, lucru nu lipsit de importanță pentru asigurarea unui mediu ambiant corespunzător.

Desigur, este evident că atât Legnica, cit și împrejurimile nu sînt scutite de problemele rapide dezvoltări industriale. Aglomerarea de populație din toate zonele Poloniei implică investiții de ordin material și spiritual deosebite. Este vorba de construcția de locuințe de spitale, școli, asigurarea tuturor condițiilor de viață și de muncă ale locuitorilor. Pentru rezolvarea integrală a tuturor problemelor este, desigur, nevoie de timp. Dar sînt convins că însuși cuprul își va plăti datorită față de cei ce-l pun în valoare.

În românește de
Octavian RUSU

COLEGIUL DE REDACȚIE: Emil DAVID (redactor șef), Ioan NISTOR redactor șef adjunct, Radu SELEJAN, Ion SORESCU, Traian SUCIU.

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA: Bulevardul Victoriei 8 — Telefoane: Redactor șef 1 28 10; Redactor șef adjunct 1 33 33; Secția economică — politică — administrația 1 31 83; Secția socială — cultură — sport — scrisori 2 25 06; Tiparul Întreprinderea poligrafică Sibiu — 4 00 64 —